

**Auch sonntags auf!**

**11:30 - 17:30 Uhr**

**BÜSUM**  
Gewerbegebiet · Hafentörn 4  
*So geht's richtig.*

**STOLZ**  
Das Kaufhaus im Norden

### Ebbe & Flut in Büsum

|       |      |      |       |       |
|-------|------|------|-------|-------|
| 8 Sa  | 1:07 | 6:57 | 13:23 | 19:25 |
| 9 So  | 1:49 | 7:42 | 14:03 | 20:08 |
| 10 Mo | 2:25 | 8:21 | 14:39 | 20:46 |

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

### Moin zusammen ...

Zum offiziellen Saisonstart ist in Büsum eine Menge los: Eine Großveranstaltung jagt die nächste und die Leute freuen sich auf ein buntes Party-Wochenende.

Unter den Gästen dürften diesmal besonders viele Hamburger sein, die während des G20-Gipfels die Stadt für ein paar Tage verlassen haben. Viele haben dafür extra frei bekommen oder durften von Zuhause aus arbeiten. Angesichts der Bilder, die uns aus der Hansestadt erreichen, wird nicht jeder von ihnen dieses lange Wochenende am Wasser so unbeschwert wie sonst genießen können. Deshalb geht mein besonderer Gruß heute an alle Gäste aus Hamburg! Als jemand, der selbst mehrere Jahre dort gelebt hat, kann ich mir vorstellen, wie Ihnen gerade zumute ist. Ich hoffe, dass Sie sich bei uns trotzdem wohl fühlen, etwas Abstand gewinnen und nach ihrer Rückkehr alles noch so vorfinden, wie Sie es verlassen haben ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –

**Seehechtfilet**  
auf bunten Gemüsestreifen,  
Kapernsauce und kleinen  
Rosmarinkartoffeln € 14,90

**Kalbsbraten**  
mit Pfifferlingsgemüse in Rahm,  
dazu Kartoffelkroketten € 13,90

Unsere Küchenöffnungszeiten:  
11<sup>30</sup>–14<sup>30</sup> + 17<sup>30</sup>–21<sup>30</sup> Uhr  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950



Foto: © Sven Sindt

## Top-Act „Juli“ eröffnet die NDR Sommertour

Zum Kick-Off ihrer diesjährigen Sommertour holen

NDR I Welle Nord und das Schleswig-Holstein Magazin einen absoluten Top-Act nach Büsum: Die Band „Juli“ wird am Sonnabend das Areal an der Watt-Tribüne rocken.

Weiter auf Seite 2

**Friesen-Deel**  
Das kleine, gemütliche Restaurant  
in der Hafestraße 8  
Jetzt mit Dauerausstellung von  
Thomas Vogel – und dazu lecker speisen!  
Di.–So. ab 11:30 Uhr durchg. geöffnet  
Tel. 0 48 34 / 36 56  
www.friesen-deel.de

**REEDEREI CASSEN EILS**  
**HELGOLAND AB BÜSUM**  
Mit MS „Funny Girl“  
**täglich um 9:30 Uhr**  
– Samstags längerer Inselaufenthalt –  
Karten in der Kajüte am  
Ankerplatz oder direkt am Schiff  
04834/938220 - buesum@cassen-eils.de  
www.helgolandreisen.de

**DAS HAARSTUDIO AM HAFEN**  
Ihr Friseur für  
Trend & Lebensgefühl  
Am Fischereihafen 3  
04834 93 68 27  
Mo.–Sa. ab 8 Uhr  
geöffnet!

... lieber einen  
geilen Haarschnitt  
als eineschlecht  
sitzende Frisur

**„Kleiner Biersalon“**  
Kaffee, Wein & Bier: alles gibt es hier! Täglich ab 10:30 Uhr  
... in der Seemeile  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ihre Familie Bonde  
Jetzt bei uns: 10 Biere vom Fass

**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
...über 3000 Paar...!

# SCHUHE

nur 4 Tage ...

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>DONNERSTAG</b><br>06. JULI<br>10 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> | <b>FREITAG</b><br>07. JULI<br>10 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> | <b>SAMSTAG</b><br>08. JULI<br>10 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> | <b>SONNTAG</b><br>09. JULI<br>12 <sup>00</sup> – 16 <sup>00</sup> |
|--|---|---|---|

**BÜSUM**  
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

| Wetter |            |                |  |
|--------|------------|----------------|--|
| Sa     | Max: 19 °C | 8 – 19 km/h    |  |
|        | Min: 12 °C | Böen – 37 km/h |  |
| So     | Max: 20 °C | umlaufend      |  |
|        | Min: 12 °C | 6 – 12 km/h    |  |
| Mo     | Max: 18 °C | 8 – 16 km/h    |  |
|        | Min: 13 °C | Böen – 27 km/h |  |

Passt in die Jahreszeit: die Band „Juli“

www.meteo-media.de • www.unwetterzentrale.de

### Was liegt an?

- >> **SAMSTAG, 08.07.**
- 7:00 MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln
  - 10:00 Vitamaris/Südstrand 5 Siku-Modellwelt
  - 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
  - 10:30 MS Ol Büsum/Ankerplatz Seebestattungs-Gedenkfahrt
  - 10:30 Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
  - 11:00 Österdeichstrich/Ravesweg Start Umzug Schützenfest
  - 13:00 Artbox/Kurpark Acryllcollagen mit Thomas Vogel
  - 15:00 Watt'n Insel/Url'seelsorge Sandburgenwettbewerb
  - 15:00 Kurpark Boule mit den Nordsee-Boulern
  - 15:00 Museum am Meer Watt-Experimente-Show
  - 15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Teddy-Sonderverkauf (bis 18:00)

Fortsetzung auf Seite 2

**Landhotel Gasthof Oldenwöhrden**  
... ein Weg der sich lohnt!  
**Täglich frisch!!!**  
Lamm, Matjes, Scholle  
Große Str. 17 • 25797 Wöhrden  
☎ 04839/95310  
Gemütliche Gaststube  
Wintergarten • Terrasse

**E A. Jensen**  
EDEKA  
**2 x in Büsum Mittagstisch ab 3,99**  
in beiden Geschäften  
Heider Str. 2a • Tel. 936 200  
Mo.–Sa.: 7 – 21<sup>00</sup> Uhr  
Sonntag: 11<sup>30</sup>–17<sup>30</sup> Uhr  
Nordseestr. 16 • Tel. 965 49 15  
Mo.–Sa.: 7 – 19<sup>00</sup> Uhr  
Sonntag: 11<sup>30</sup>–17<sup>30</sup> Uhr

|                        |                      |                             |
|------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Annahme von Lotto/Toto | Postfiliale im Hause | Täglich frische Belieferung |
|------------------------|----------------------|-----------------------------|

Wir sind gern für Sie da!

**Büsum-Helgoland**  
... mit MS Lady von Büsum

**Tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz**  
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Sa 14:00 Uhr So 14:30 Uhr Mo 10:15 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Sa 12:45, 16:45 Uhr  
So 10:00, 11:30, 13:00, 17:15 Uhr  
Mo 13:00, 14:30, 16:00 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
Sa+So 13:15, 15:15 Uhr  
Mo 9:00\*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Abendfahrt in See** Sa 19:45 Uhr  
„Captains Night“: Herren zahlen halben Fahrpreis!  
\*zum Sonderpreis

**Reederei H. G. Rahder**  
www.rahder.de • © 04834/3612

## Was liegt an?

### >>SAMSTAG, 08.07.

Fortsetzung von Seite 1

- 15:00** Speicherkoog  
Kinderführung P Wöhrdener Loch  
**15:30** Kurpark  
Konzert Kurorchester  
*entfällt bei Schlechtwetter*  
**16:00** Badestelle Hedwigenkoog  
Wattführung mit Krabbenfischen  
**18:00** Hauptstrand  
NDR I Welle Nord Sommertour  
**18:00** St. Clemens-Kirche  
Sommermusiken „Chor Meridian“  
**18:00** Kirchenzelt/Kurpark  
Gute-Nacht-Geschichte  
**18:00** Leuchtturm  
Wattwanderung  
**19:00** Gemeindebücherei  
Musikalische Lesung m. Stefan Sell  
**19:30** Museum am Meer  
Bildvortrag „äußere Hebriden“  
**19:45** Lady v. Büsum/Ankerplatz  
Abendfahrt in See  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Vorabendmesse

### >>SONNTAG, 09.07.

- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II  
Hochseeangeln  
**8:30** St. Andreas-Kirche  
Hl. Messe  
**9:30** St. Clemens-Kirche  
Gottesdienst  
**10:00** Neuapostolische Kirche  
Gottesdienst  
**10:00** Vitamaris/Südstrand 5  
Siku-Modellwelt  
**10:00** Grethof/B203  
Maislabyrinth  
**10:30** Ev. Gemeindehaus  
Kirchkaffee & Eine-Welt-Stand  
**11:00** Rathauspark  
Bürgerfrühstück  
**11:15** St. Clemens-Kirche  
Familiengottesdienst  
**13:00** Artbox/Kurpark  
Acrylcollagen mit Thomas Vogel  
**15:00** Tum Stüürmann/Hafenstr.  
Klönnschnack Facebookgr. Büsum  
**15:00** Speicherkoog  
Wildpferdevortrag  
Parkplatz Wöhrdener Loch  
**18:00** Leuchtturm  
Wattwanderung  
**20:30** Deichüberg. 12/Nordseestr.  
Vollmond-Wattwanderung

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
**0 39 44 – 3 61 60**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

## „Juli“ eröffnet Sommertour (Forts.)

Sie sind eine Institution in Sachen deutschsprachiger Pop-Musik: Vor 13 Jahren eroberte die Band Juli mit ihrem Debüt-Album „Es ist Juli“ und den Hits „Perfekte Welle“ und „Geile Zeit“ die deutsche Musiklandschaft. 74 Wochen stand das Album in den Charts und erhielt eine dreifache Platinauszeichnung. Drei weitere Erfolgsalben und zahlreiche Hits wie „Dieses Leben“, „Zerrissen“, „Elektrisches Gefühl“, „Süchtig“ und „Insel“ folgten. In Büsum wird die Band den perfekten Soundtrack zum Kick-Off der Sommertour liefern. Das Konzert von Juli beginnt um ca. 21 Uhr. Die Bühnenshow der Sommertour beginnt um 18 Uhr. Vèrena Püschel und Jan Bastick (Foto) moderieren das Programm.

Live-Musik gibt es zuvor außerdem von Brandau & Röschmann. Das Duo nimmt sich die größten Hits der Musikgeschichte und aktuelle Chartbreaker vor. Und auch die Vertreter der Sommertour-Orte sind wieder gefragt. Bevor die Party in Büsum so richtig startet treten sie gegeneinander an, um sich einen Vorteil für das große Finale am 26. August im Hansa-Park zu erspielen.

*Der Besuch des Open-Air-Events ist eintrittsfrei*



Foto: © Björn Schaller

## Blau-gelbes Bürgerfrühstück

Ganz im Zeichen des 125-jährigen Bestehens des Turn- und Sportverein Büsum steht diesmal das Bürgerfrühstück im Rathauspark. Bereits zum dritten Mal haben Büsumer und Gäste die Möglichkeit zum gemeinsamen „Klönen un Eten“. Der TSV Büsum stellt seine einzelnen Sparten mit Ausschnitten aus ihrem Angebot vor und lädt zum Mitmachen ein. Fußball, Handball, Karate – diese und viele weitere Sportarten werden im hiesigen Verein von Büsum angeboten. Nicht nur sportlich werden die Gäste beim Bürgerfrühstück unterhalten, auch musikalisch

wird wieder einiges geboten. Kurorchester und Nordseechor sorgen für die richtige Atmosphäre. Ab 11 Uhr wird der Rathauspark zum großen blau-gelben Picknickplatz. Jede Gruppe packt ihren Picknickkorb selbst, bringt Speisen und Getränke ihrer Wahl mit. Zum Abschluss des Wochenendes kann dort der Tag genossen werden und mit den anderen Gästen über Gott und die Welt gesprochen werden. Die Einnahmen des Bürgerfrühstücks kommen dem TSV Büsum zugute. *Kurzentschlossene können noch vor Ort Plätze (€ 4,-) oder ganze Tische (€ 15,-) buchen*



Eis aus Milch von Nordstrander Kühen  
Fruchteis mit 40% Fruchtanteil (vegan)  
**Eis • Kaffeespezialitäten**  
**Hausgebackene Torten & Kuchen**  
(alles auch außer Haus)  
Mo.-Fr. 10<sup>00</sup>–18<sup>00</sup>  
Sa./So./feiertags 9–18<sup>00</sup> (mit Frühstücksbuffet)  
MuKu Eis Café • Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

## Was liegt an?

### >>MONTAG, 10.07.

- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II  
Hochseeangeln  
**9:30** Hauptstrand  
Nordseesport  
**10:00** Gäste- u. Veransth'zentrum  
Gästebegrüßung  
**10:00** Mini-Maxi-Club  
Tag der offenen Tür  
**10:00** SoVD-Heim/Möwenweg  
Gesprächsrunde Mobilität  
**10:00** Grethof/B203  
Maislabyrinth  
**10:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**11:00** Vitamaris/Südstrand 5  
Siku-Modellwelt  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:00** Artbox/Kurpark  
Acrylcollagen mit Thomas Vogel  
**14:30** Gäste- u. Veransth'zentrum  
Kleiner Ortsrundgang  
**14:30** Schäfferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Ponyreiten  
**15:00** Museum am Meer  
Vortrag „Helgoland“  
**15:00** Watt'n Insel  
Zumba  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
Kurkonzert mit Gäste-Ehrung  
**16:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Schlüsselanhänger-Knüpffkurs  
**16:00** Grethof/B203  
Ponyreiten  
**16:30** Schäfferei Rolfs/Büs. Deichh.  
„Jahreszeiten-Werkstatt“  
**19:00** Leuchtturm  
Wattwanderung

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**KÜCHENKULT**  
KEINE KOMPROMISSE



### Achtung Bauherren!

Küchenkult hat Spitzen-Angebote!  
**Musterküchenverkauf!**  
Komplettküchen zu unschlagbaren  
Preisen. – inkl. Steinplatte!  
**Küchenkult • Marina Kirchhoff**  
Bahnhofstr. 18 • 25761 Büsum  
Tel.: 0172-4140471  
[www.kuechenkult.de](http://www.kuechenkult.de)

**Bistro am Flugplatz**

Täglich 10 – 19 Uhr geöffnet

Am Flugplatz 7 • Oesterdeichstrich • Tel.: (0 48 34) 9 65 99 86

**Leckere Gerichte  
Kuchen & Torten  
aus eigener  
Herstellung**

Ein Weg, der sich lohnt!

### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN AB 1. APRIL

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Schwimmbad                | Sauna  |
| Mo. 10-20 Uhr             | Mo. - Sa. 10-21 Uhr  |
| Di. 8-20 Uhr              | So. u. Feiertag 10-19 Uhr                                  |
| Mi. - Sa. 10-20 Uhr       | Do. Damensauna 10-17 Uhr                                   |
| So. u. Feiertag 10-19 Uhr | <a href="http://www.piratenmeer.de">www.piratenmeer.de</a> |

**PIRATENMEER**  
Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer

**Rainbow Reiki®**  
 Entdecke die Kraft der Wunderheilung in Dir!  
**Beziehungen harmonisieren**  
**Lebenskrisen meistern**  
 90 Min. buchen - 60 Min. zahlen  
 Weitere Aktionswochen auf  
[www.rainbowreiki-dithmarschen.de](http://www.rainbowreiki-dithmarschen.de)  
 Tel. 04834/2406

**bastian**  
 in verun  
  
**NORDIA**  
 Uhren & Schmuck  
 Alleestr. 34 • 25761 Büsum  
 Tel. 0 48 34/91 99 • Fax 91 98

Restaurant  
**Zur Erholung**  
 ... bei Tanja & Cedric  
 - viele Spezialitäten -  
 Geöffnet mittags ab 11 Uhr und  
 abends ab 17 Uhr, Dienstag Ruhetag  
 Hafenstr. 6 • Tel. 04834/2226

**Hochseeangeln**  
**MS „Blauort“**  
 Tel. 01717739619  
 Abfahrt täglich 7<sup>00</sup> Uhr  
 Hafenbecken II

**Puro Lusitano**  
**Restaurant & Tapasbar**  
 Ab 12:00 Uhr geöffnet  
 durchgehend warme Küche  
**Eine unserer Spezialitäten:**  
**Kalbshaxe für 2 Personen**  
 Kattegat 10 • 04834/4389973  
 oder 01624043383

**Nordsee-Massagen**  
 kurzfristige Termine möglich  
**exklusive Kosmetik**  
**entspannende Massagen**  
**Wellness-Fußpflege**  
 Blauort 1 | Büsum | Tel. 04834/7004076  
[www.nordsee-massagen.eu](http://www.nordsee-massagen.eu)

**Kaffee ...**  
 FRISCH GERÖSTET VON DER KÜSTE  
 PRIVATRÖSTEREI  
 • Wagner-Pralinen  
 • Hausgemachter Kuchen  
 Werftstr. 3 • Di.-So. ab 13 Uhr  
 0160 4727131 • [www.nokaro.de](http://www.nokaro.de)

**Kreatives mit Bernstein**  
**und Edelsteinen**  
**Bernsteinschleifen**  
 für Kinder und Erwachsene  
**Dienstag – Freitag**  
**14 – 17 Uhr geöffnet**  
 Büsumer Bernstein-Kontor  
 Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

  
**phänomania**  
 www.phaenomania-buesum.de  
 neu in Büsum!



**Fotos von den Äußeren Hebriden**

Beim Vollmondabend im Museum am Meer geht es diesmal auf eine fotografische Reise der besonderen Art: Weit draußen im atlantischen Ozean, westlich von Nord-Schottland, spannt sich der Inselbogen der Äußeren Hebriden.

Die Fotografen Martin Stock und Wilfried Dunckel haben sich auf den Weg gemacht die Charaktere der Inseln Lewis

und Harris mit fotografischen Mitteln zu erschließen. Eine Landschaft mit „colourful shades of grey“, wie sie die Wolkenberge über der Insel mit der Farbigkeit ihrer Sujets in der Landschaft oft bezeichnet haben.

Sa. 19:30, Museum am Meer,  
 Am Fischereihafen 19  
 Eintritt 3,00 Euro, Mitglieder  
 des Fördervereins frei

**Shakespeare zur Gitarre**

Am Samstag um 19 Uhr kommt Stefan Sell zu Besuch in die Büsumer Gemeindebücherei, um mit Texten aus Don Quixote und den Meisterstücken Shakespeares die Gäste des Abends in eine vergangene Zeit zu entführen. Mit seiner Konzertgitarre wird er eine ganz besondere Kon-

zertlesung bieten, indem er die alten Texte musikalisch zum Wirken bringt. Der Förderverein „Bücherlotsen“ wird für das leibliche Wohl in Form von Fingerfood, Wein, Bier und nicht alkoholischen Getränken sorgen.

Karten € 8,- in der Bücherei,  
 Tel. 04834/950234

**Der Umbau ist fertig – ab jetzt bei uns:**  
**10 Bierspezialitäten vom Fass**  
**Klassiker & Craft-Beer**

  
**Holsten Pils**  
**Lübzer Pils**  
**Duckstein**  
  
**Grimbergen Double (Belgien)**  
**Grimbergen Blonde (Belgien)**  
**Grimbergen Blanche (Belgien)**  
  
**Brooklyn Lager (Brooklyn, New York)**  
**Poretti Originale (Italien)**  
**Angelo Pale Ale (Italien)**  
  
**Guinnes (Irland)**  
  
**Kleiner Biersalon**  
 in der Seemeile, Moltkestr. 2 – 4 • Tel. (0 48 34) 97 70  
 Täglich ab 10:30 Uhr geöffnet

**Puma Sport-**  
**fachhändler**  
 Damenschuhe  
 Gr. 36 – 43  
 viele  
 Markenschuhe  
  
**SCHUH DAU**  
 Kirchenstr. 5

  
**BIOMARIS**  
 Gesundheit & Schönheit aus dem Meer  
**ANGEBOTE**  
**HAUTCREME** mit/ohne Parfum  
 nur 8,90 € statt 9,50  
**HAUTLOTION** mit/ohne Parfum  
 nur 9,90 € statt 11,50 €  
**BIOMARIS Shop Büsum**  
 Ehepaar Unger, NEU: Alleestraße 50

**Galerie-Restaurant**  
**„maritim“**  
 (ehem. Wiesengrund)  
**Gehobene regionale Küche**  
**hausgemachter Kuchen**  
**sonntags 11-14 Uhr: Brunch**  
 geöffnet von 11–22 Uhr; Küche bis 21 Uhr  
 kostenloser Hol- und Bringservice • Mi. Ruhetag  
 Stintek 16 • Westerdeichstrich • 04834/2147  
[www.restaurant-maritim.de](http://www.restaurant-maritim.de)

**ASIA RESTAURANT**  
**XING XING**  
 Westerdeichstrich // Dorfstr. 38  
**Buffet** Mittwoch ab 18 Uhr und  
 Donnerstag bis Sonntag ab 12 Uhr  
 Sonntag ab 15 Uhr  
 frische Waffeln, Kaffee & Kuchen  
 04834 9646 489 // [www.xing-xing.de](http://www.xing-xing.de)

  
**Schäfererei Rolfs**  
[www.schaefererei-rolfs.de](http://www.schaefererei-rolfs.de)  
**WILLKOMMEN IM**  
**BAUERNHOFCAFÉ**  
 Täglich geöffnet!  
**Landfrühstück 8 – 11 Uhr**  
 (nach Voranmeldung)  
**Kuchen & Torten 13<sup>30</sup> – 18 Uhr**  
**Spilscheune**  
 Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen  
 Tel. 04834/962796

  
 Telefon  
 (04833)  
**429 12 65**  
**Ferienhof Deichkieker**  
**Land-Café in idyllischer Lage**  
 mit vielen Spielmöglichkeiten für die kleinen Gäste  
 Selbstgebackene Torten und Kuchen  
 Fr. – So. von 14:30 – 17:30 Uhr  
 Das Ausflugsziel in Hedwigenkoog  
 nur 5 Km von Büsum entfernt  
 Koogchausee 11, 25761 Hedwigenkoog  
[www.nordsee-ferienhof-deichkieker.de](http://www.nordsee-ferienhof-deichkieker.de)

## Tipps

### Büsumer Theehaus

Südstrand 7b • Tel. 965225

#### Wir ziehen um

Sie finden uns demnächst  
in der Alleestraße 19

[www.buesumer-theehaus.de](http://www.buesumer-theehaus.de)

### HAIFISCHBAR

Ab 6. Juli, 9:00 Uhr:

#### Frühstücksbuffet

nur € 7,90

– Kaffee satt –

Hohenzollernstraße 6  
Tel. 015233530093

### Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“

Hafenstr. 11-17 Tel. 04834/8382



## Frühstück? Kommt vorbei!

Täglich 8 – 11 Uhr:

Schlemmer-Frühstücksbuffet  
(Reservierung erbeten)

Küche täglich 17 – 21 Uhr



SIKU CONTROL  
ARENA  
auf 180 m<sup>2</sup>

Mo-Fr 11-18:00, Sa/So 10-18:00  
Südstrand 5 (ehem. Vitamaris)  
[www.hof-mohr.de](http://www.hof-mohr.de)

Restaurant

### „Tierra del Mar“

Sa., 8. Juli + So., 9. Juli,  
12<sup>00</sup> – 21<sup>00</sup> Uhr:

#### Großes Fisch- & Schnitzelbuffet „satt“

mit Vorspeisen, Beilagen,  
Salaten und Desserts

nur € 9,90

Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum  
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

Werben in Büsum spontan?

Wir informieren Sie gern:  
Tel: (0 48 34) 960 480



Vegetarisch genießen:  
**Käse-Spinat-Taler € 10,90**

mit Küstengemüse und Pellkartoffeln

#### Matjes-Variationen

#### Torten & Kuchen

Werftstr. 2a • Tel. 04834/9627680 • Täglich ab 11 Uhr geöffnet (Küche ab 12 Uhr)

## Stilles Gedenken auf See



Viele Angehörige Seebestatter wünschen sich, ihren Lieben auf hoher See zu gedenken. Die Reederei Rahder folgte dem Wunsch und hat schon vor längerer Zeit solche Gedenkfahrt ins Programm aufgenommen.

In regelmäßigen Abständen nimmt die „Ol Büsum“ Kurs auf das Seebestattungsgebiet und verweilt dort rund 30 Minuten, um den Fahrgästen zu ermöglichen, ihrer Angehörigen zu gedenken und mitgebrachte Blumen dem Meer zu übergeben.

Zwei Mitarbeiter der Urlaubersorge begleitet die Fahrt. Die nächste Gedenkfahrt findet am Samstag um 10:30 Uhr statt.

Erw. € 25,-/Ki. € 15,-

Info unter 04834/1380

## Offene Türen im Mini-Maxi-Club

Einen der besten Plätze hat Büsum für seine jüngsten Gäste reserviert: Der Mini-Maxi-Club befindet sich direkt am Hauptstrandaufgang. Er ermöglicht Eltern ein paar freie Stunden und ihren Kindern gleichzeitig Spaß und Action. Hier haben sie die Möglichkeit sich mit Gleichaltrigen, zum Beispiel beim gemeinsamen Spielen mit dem Kaufmannsladen, der

Eisenbahn, dem Bauernhof oder auf dem Spielplatz, anzufreunden.

Am Montag ab 10 Uhr lädt das Team des Mini-Maxi-Club ein zum Tag der offenen Tür. Für die kleinen und großen Gäste stehen Getränke bereit. Wer möchte kann an verschiedenen Aktionen teilnehmen oder sich an Bastelarbeiten versuchen.

Info unter 04834/909119

## Sommermusiken „Chor Meridian“

Auch in diesem Jahr ist der Kammerchor „Meridian“ wieder bei den Büsumer Sommernusiken zu Gast. In früheren Jahren gehörten dessen Konzerte zu den Publikumslieblingen.

In dem diesjährigen Chor- und

Orgelkonzert stehen Werke von Bach, Brahms, Schütz und Monteverdi auf dem Programm des vielfach ausgezeichneten Chors.

Sa., 18 Uhr St. Clemens Kirche  
(Abendk. ab 17 Uhr) Eint. € 10,-

**Auto-Partner Büsum**

✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ Pannenhilfe

Am Bauhof 9 ... wir verstehen unser Handwerk (0 48 34) 9184



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst

116 117

Anlaufpraxis im Ärztezentrum Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst

Tel. 0800 - 00 22 83 oder [www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

Zahnärztl. Notdienst

(04 81) 68 37 17 55

Tierärztl. Notdienst

0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### ELBEFÄHRE CUXHAVEN ⇌ BRUNSBÜTTEL

- entspannter ankommen
- keine Wartezeiten
- kein Stau
- Platzreservierung

Reservierung und Infos:  
04721 / 300 6 300 oder  
[www.elb-link.de](http://www.elb-link.de)



**ELB-LINK.DE**  
Meer Fähr - Meer erleben

**MaliHom**

Die 1. Thai-Massage in Büsum

**Traditionelle Thai-Massagen**

Aromaöl-Massage • Fußmassage  
(Keine Erotik-Massagen)  
Bahnhofstr. 27a • Tel. 04834-9847833  
[www.malihom.de](http://www.malihom.de)

BioRegionalmarkt & Bistro

www.BüsumBio.de

BioFrische am Hafen, Fischerkai 2  
Mo-Sa 9-18 Uhr ☎ 04834 9844 910

**INSEL BÜSUM**

Frühstück?

An der Lagune!

**GROSSES FRÜHSTÜCKSBUFFET & NACHMITTAGS IN UNSER CAFÉ**

**HOTEL INSEL BÜSUM**  
Große Tiefe 32, 25761 Büsum  
Tel. 04834 / 962300, täglich ab 8:00 Uhr

**Zur Post**  
HOTEL allern seit 1889

Hafenstraße 2 – neben der Kirche  
Tel. 04834-95100 • [www.zur-alten-post-buesum.de](http://www.zur-alten-post-buesum.de)

**Frische Pfefferlinge**

**Hüftsteak vom  
Dithmarscher Weiderind**  
mit Pfeffer-Sauce, dazu  
hausgemachte Spätzle und  
gemischter Salat € 16,50

**Impressum**

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter  
Der Verlag übernimmt keine Haftung  
für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15